

O presente documento divulga informação relativa à prova extraordinária de avaliação da disciplina de Espanhol, a realizar em julho de 2020, nomeadamente:

- Objetivos e conteúdos;
- Estrutura e cotações;
- Critérios de classificação;
- Material;
- Duração.

### **Objetivos e conteúdos**

A prova tem por referência o Programa e as Aprendizagens Essenciais de Espanhol do 7º ano, assim como e as orientações presentes no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – e permite avaliar a aprendizagem passível de avaliação numa prova escrita e numa prova oral de duração limitada, incidindo sobre os domínios da Compreensão do Oral, da Leitura, da Gramática, da Escrita e da Interação Oral, a saber:

#### **Compreensão auditiva e audiovisual - Nível A2.1**

- Compreender intervenções, questões e instruções simples dirigidas de forma pausada e clara.
- Identificar palavras-chave, expressões correntes e frases simples e compreender o sentido geral em mensagens e textos simples e curtos (em presença e em suportes físicos ou digitais diversos), relacionados com o funcionamento da aula, o meio envolvente, situações do quotidiano e experiências pessoais, sempre que sejam articulados de forma muito clara e pausada.

#### **Compreensão escrita - Nível A2.2**

- Seguir indicações, normas e instruções escritas de forma concisa e clara.
- Compreender, identificar e selecionar as ideias principais e a informação relevante de mensagens e textos simples e curtos (de géneros e suportes diversos) que descrevam e/ou narrem experiências e interesses pessoais, situações do quotidiano e temas da atualidade, sempre que sejam constituídos por frases simples e vocabulário muito frequente.
- Procurar informações específicas e previsíveis em materiais simples do dia a dia, tais como publicidade, prospectos, ementas, inventários, horários, etc.
- Entender sinais e avisos públicos e informações sobre serviços básicos, assim como orientações e instruções bem estruturadas.

#### **Interação oral - Nível A1.2**

Interagir em situações do quotidiano, previamente preparadas e apoiando-se no discurso do interlocutor, nas quais: - estabelece contactos sociais (cumprimentos, desculpas e agradecimentos); - pede e dá informações elementares (dados pessoais, hábitos, gostos e preferências, lugares, serviços,

factos e projetos); - pronuncia, geralmente de forma compreensível, um repertório limitado de expressões e de frases simples que mobilizam estruturas gramaticais muito elementares.

#### **Produção oral - Nível A1.2**

- Expressar-se de forma muito simples, apoiando-se num texto memorizado ou previamente trabalhado, no qual: - fala de si, de outras pessoas, lugares, hábitos, factos e projetos; - utiliza um repertório muito limitado de palavras, expressões isoladas e frases curtas; - pronuncia geralmente de forma compreensível.

#### **Interação escrita - Nível A1.2**

- Completar formulários e questionários simples, em papel e online, com os dados requeridos. - Trocar mensagens simples e curtas (em papel ou em aplicações digitais), nas quais: - pede e dá informações breves, agradece, pede desculpas, felicita e aceita ou recusa convites; - utiliza expressões e estruturas frásicas muito simples; - respeita as convenções textuais e sociolinguísticas das mensagens.

#### **Produção escrita - Nível A1.2**

Escrever textos simples e muito curtos, em papel ou em aplicações digitais, nos quais: - se apresenta e apresenta outras pessoas; - descreve pessoas, animais, objetos, lugares, etc.; - trata de assuntos pessoais e quotidianos, gostos e preferências, acontecimentos, etc.; - utiliza vocabulário e expressões muito frequentes e estruturas frásicas muito elementares.

Nas provas, são objeto de avaliação a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura, a interação/ produção escritas e a interação/produção orais, enquadrados nas competências linguística, pragmática e sociolinguística, tal como o programa da disciplina preconiza.

A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos e estratégias definidos pelo programa da disciplina de espanhol de 7º ano, nomeadamente os das áreas de referência/ dos domínios socioculturais:

- Apresentação (dados pessoais, nacionalidades, idade, etc.);
- A escola;
- Família;
- Rotinas diárias;
- Atividades de ócio;
- Indicar posse;
- Fazer comparações;
- Expressar ações presentes e continuadas;
- Expressar frequência;
- Expressar gostos.

#### **Estrutura e citações**

A prova é constituída por uma prova escrita e uma prova oral.

Cada prova é cotada para 100 pontos.

Existe a obrigatoriedade da realização da prova escrita (PE) e da prova oral (PO).

A classificação da prova de equivalência é: PE + PO

2

## Prova Escrita

A prova escrita é cotada para 100 pontos e é constituída por quatro grupos.

A distribuição da cotação pelos grupos apresenta-se no Quadro 1.

Quadro 1 – Distribuição da cotação

Grupos	Domínios	Cotação (em pontos)
I	Compreensão do Oral	20
II	Compreensão escrita	30
III	Gramática	20
IV	Escrita	30

Em cada grupo, além do domínio em foco, podem ser mobilizadas aprendizagens de outros domínios.

Alguns itens têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens.

O Grupo I e o Grupo II podem integrar itens de seleção e itens de construção.

O Grupo III pode integrar itens de seleção e itens de construção.

O Grupo IV é constituído por um item de construção, um item de resposta extensa (de 40 a 60 palavras). Este item apresenta orientações no que respeita ao tema, à tipologia textual e à extensão da resposta.

A estrutura da prova escrita sintetiza-se no Quadro 3.

Quadro 3 - Estrutura da prova escrita				
Atividades	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (em pontos)
Grupo I	<u>Competência auditiva</u>	<b>ITENS DE SELEÇÃO</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escolha múltipla;</li><li>• Associação/ correspondência;</li><li>• Completamento de espaços.</li></ul>	2 a 4	20
Grupo II	<u>Competência linguística:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>- competência lexical</li><li>- competência</li></ul>	<b>ITENS DE SELEÇÃO</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escolha múltipla;</li><li>• Associação/</li></ul>	2 a 6	30

	semântica <u>Competência pragmática:</u> - Funcional	correspondência; • Completamento de espaços. <b>ITENS DE CONSTRUÇÃO</b> • Resposta curta; • Resposta restrita.		
Grupo III	<u>Competência linguística</u> - competência lexical - competência gramatical - competência semântica - competência ortográfica  <u>Competência pragmática</u> - competência discursiva - competência funcional/estratégica  <u>Competência sociolinguística</u>	<b>ITENS DE SELEÇÃO</b> • Escolha múltipla; • Associação/ correspondência; • Completamento de espaços.	2 a 6	20
Grupo IV		<b>ITENS DE CONSTRUÇÃO</b> • Resposta extensa.	1	30

### Prova Oral

A prova oral é cotada para 100 pontos e é constituída por três momentos:

- 1º - Interação examinador e examinando
- 2º - Produção individual do examinando
- 3º - Interação em pares (examinando e examinando ou examinado e examinador).

A estrutura da prova oral sintetiza-se no Quadro 4.

**Quadro 4 – Estrutura da prova oral**

Momento	Duração por aluno	Procedimentos	Estímulos	Itens	Exemplos de micro-funções
1º  Interação examinador/ examinando	+/-2 minutos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O examinador entrevista o(s) examinando(s) em tempos aproximadamente iguais.</li> <li>• O(s) examinando(s) deverá(ão) proporcionar a informação solicitada e participar na entrevista de forma eficaz e espontânea</li> <li>• O examinador deve cumprimentar o(s) examinando(s), apresentar-lhe(s) a tarefa e dar breves instruções para a sua realização: -deve ficar claro que o examinador fará perguntas durante aproximadamente quatro minutos ao(s) examinando(s)</li> </ul>	Estímulos orais	1 a 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>-fornecer informação pessoal</li> <li>-expressar opiniões</li> </ul>

		-o(s) examinando(s) deverão aguardar que sejam solicitadas as suas respostas			
2º Produção individual do(s) examinando(s)	+/- 3 minutos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O examinador entrega uma tarefa a um examinando de cada vez. Cada examinando dispõe de um minuto para se preparar e de aproximadamente de dois minutos para se exprimir, sem ser interrompido</li> <li>• O examinador deverá entregar papel e caneta para os examinandos tomarem notas, caso o desejem. Deverá advertir para o facto de não poderem escrever um texto</li> <li>• O examinador deve explicar brevemente a cada examinando e em sequência, qual será sua tarefa e indicar-lhe o tempo de que dispõe:</li> </ul> <p><b>Primeiro examinando:</b> deverá ficar claro que terá de falar durante dois minutos aproximadamente, tendo previamente usado um minuto para preparar a concretização a sua tarefa. O outro examinando aguarda a sua vez em silêncio, sendo-lhe vedada a visualização do material que terá de usar na sua tarefa.</p> <p><b>Segundo examinando:</b> deverá ficar claro que terá de falar durante dois minutos aproximadamente, tendo previamente usado também um minuto para preparar a concretização da sua tarefa. O outro examinando aguarda em silêncio.</p>	Estímulos orais/ visuais/ escritos	1 a 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>-fornecer informação diversa</li> <li>-expressar opiniões</li> <li>-descrever</li> <li>-narrar</li> <li>-comentar</li> </ul>
3º Interação em pares: examinando/ examinando ou examinador/ examinando	+/- 7 minutos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O examinador entrega ao(s) examinando(s) uma tarefa que exige cooperação entre ambos e não intervém durante esta fase, que durará aproximadamente cinco minutos.</li> <li>• O examinador intervém na parte final da tarefa, nos últimos um/dois minutos, interpelando o(s) examinando(s).</li> <li>• É esperado que o(s) examinando(s) aborde(m) temas sem preparação, interaja(m) e contribua(m) para o progresso da tarefa, convidando, incitando e respondendo às intervenções dos outros.</li> <li>• O examinador deve explicar brevemente ao(s) examinando(s) qual será a sua tarefa em comum e indicar-lhe(s) o tempo de que dispõem.</li> </ul>	Estímulos orais/ visuais/ escritos	1 a 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>-trocar informações e opiniões</li> <li>-expressar e justificar opiniões</li> <li>-concordar/ discordar</li> <li>-sugerir</li> <li>-aceitar/ recusar</li> </ul>

		-Deverá ficar claro que o(s) examinando(s) terão de colaborar /interagir na realização de uma tarefa durante cinco minutos aproximadamente. Durante este tempo o examinador apenas observará o diálogo, intervindo apenas para resolver algum desequilíbrio. Findo este tempo, o(s) examinando(s) deverá(ão) responder às interpelações do examinador, que intervém na tarefa nos últimos um/dois minutos aproximadamente.			
--	--	--	--	--	--

Os critérios de classificação estão organizados por níveis de desempenho e são previstos níveis intercalares de desempenho, que não se encontram descritos, a fim de que sejam contempladas possíveis variações nas respostas dos examinandos. Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos níveis inferiores, de acordo com o desempenho observado.

Para os itens organizados por níveis de desempenho, são considerados entre três (N3, N2 e N1) e cinco (N5, N4, N3, N2, N1) níveis de desempenho (quadro 5)

Nos itens de construção / produção, são avaliadas o âmbito, a correção, a fluência, o desenvolvimento temático, a coerência e a interação, sendo atribuída a cotação total às produções que respeitarem as regras morfosintáticas, lexicais, fonéticas e prosódicas.

Quadro 5 - Níveis de desempenho da prova oral					
Nível	Âmbito 25%	Correção 15%	Fluência 10%	Desenvolvimento temático e coerência 25%	Interação 25%
N3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para satisfazer as necessidades comunicativas elementares, usa:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- um leque de padrões frásicos elementares;</li> <li>- expressões feitas;</li> <li>- vocabulário suficiente.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa com razoável correção:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- um repertório lexical limitado;</li> <li>- estruturas gramaticais simples.</li> </ul> </li> <li>Pronúncia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Produz enunciados:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- muito curtos;</li> <li>- com pausas;</li> <li>- com falsas partidas;</li> <li>- com reformulações evidentes.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fornece informação limitada.</li> <li>Liga frases simples com conectores elementares e mais frequentes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estabelece contactos breves, utilizando as expressões comuns mais simples.</li> <li>Exprime-se e reage a um leque limitado de funções linguísticas</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Incompreensões frequentes em situações não habituais.</li> </ul>	suficientemente clara para ser entendida.			elementares.  <ul style="list-style-type: none"> <li>Indica se está, ou não, a seguir aquilo que se diz.</li> </ul>
<b>N2</b>					
<b>N1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa um repertório básico de palavras e expressões simples relacionadas com situações e necessidades concretas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa, com um controlo muito limitado:             <ul style="list-style-type: none"> <li>estruturas gramaticais simples;</li> <li>um repertório memorizado.</li> </ul> </li> <li>Pronúncia entendida com algum esforço.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Produz enunciados:             <ul style="list-style-type: none"> <li>muito curtos/ isolados/ estereotipados;</li> <li>com muitas pausas.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fornece informações básicas, embora com muitas concessões ao sentido da mensagem.</li> <li>Liga palavras ou grupos de palavras com conectores muito simples como <i>y</i> e <i>pero</i>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estabelece contactos sociais básicos, utilizando as fórmulas de delicadeza do quotidiano mais simples.</li> <li>Reage a um leque muito limitado de funções linguísticas elementares.</li> </ul>

### Critérios de classificação

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

As respostas aos itens são classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

As respostas que não correspondem ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

A competência discursiva é avaliada no âmbito da coesão e da coerência e no âmbito do desenvolvimento temático.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

### Itens de seleção

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas integralmente corretas e

completas. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos. Nos casos em que a cotação é atribuída a um grupo de itens ou a itens constituídos por várias alíneas, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação. Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida é considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

### **Itens de construção**

As respostas aos itens de construção podem ser classificadas de forma dicotômica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. No primeiro caso, a cotação total é atribuída às respostas corretas, não havendo lugar a classificações intermédias. No caso da classificação por níveis de desempenho, a cada nível corresponde uma dada pontuação, de acordo com os critérios específicos.

Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

As respostas que não apresentem exatamente os mesmos termos ou expressões constantes dos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

No item de resposta extensa, os critérios de classificação apresentam-se organizados por parâmetros: competência pragmática (CP) e competências linguística e sociolinguística (CL/CS). A competência pragmática é subdividida nos parâmetros competência funcional (CF) e competência discursiva (CD). Esta última é avaliada de acordo com os parâmetros coesão e coerência (CC) e desenvolvimento temático (DT).

Cada parâmetro encontra-se organizado por quatro níveis de desempenho descritos.

A atribuição da classificação de zero pontos no parâmetro desenvolvimento temático implica a atribuição de zero pontos em todos os restantes parâmetros.

A classificação a atribuir à resposta resulta do somatório da pontuação atribuída a cada parâmetro.

### **Prova Oral**

Será tido em conta o âmbito, a correção, a fluência, o desenvolvimento temático e coerência e a interação, de acordo com as categorias e descritores para a avaliação da produção oral.

## **Material**

### **Prova escrita**

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

### **Prova oral**

É permitida a utilização de papel e lápis, fornecida pelo estabelecimento de ensino, para tirar alguns apontamentos.

## **Duração**

A prova escrita tem a duração de 90 minutos e a prova oral tem a duração de 15 minutos.

A compreensão do oral é avaliada nos primeiros 10 minutos da prova escrita.